

VOSS

**WERKSTOFFE EINGESETZER
WEICHDICHTUNGEN
(ELASTOMERE)**



Werkstoffe eingesetzter Weichdichtungen (Elastomere)

Je nach Anwendungsfall kann der Einsatz verschiedener Dichtungswerkstoffe nötig sein, um den höchsten Schutz vor Leckagen zu gewährleisten. Die Auswahl des geeigneten Elastomers hängt im Wesentlichen von den eingesetzten Medien und dem Temperaturbereich ab.

VOSS Fluid führt die Elastomere der 24° Rohrverschraubungen, Flanschverbindungen und Ventile standardmäßig mit dem Werkstoff NBR aus. Die Produkte DKO-Verschraubungen, VOSSForm^{SO®} und ES-4 werden standardmäßig mit Elastomeren aus FPM/FKM (z. B. Viton®) geliefert.

Optional bietet VOSS Fluid Ihnen das gesamte Stutzenprogramm auch mit weiteren Dichtungswerkstoffen an.

| Dichtungswerkstoff | Nitril-Butadien-Kautschuk | Hydrierter NBR-Kautschuk | Fluor-Kautschuk | Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk |
|---|---------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Kurzbezeichnung (Beispiel Handelsbezeichnung) | NBR (z. B. Perbunan®) | HNBR | FPM/FKM (z. B. Viton®) | EPDM |
| Temperaturbereich | -35 °C bis +100 °C | -30 °C bis +140 °C | -25 °C bis +200 °C | -40 °C bis +150 °C |
| Tieftemperaturen | ++ | + | + | ++ |
| Medienbeständigkeit | gut | gut | sehr gut | bedingt |
| Ozonbeständigkeit | eingeschränkt | gut | sehr gut | sehr gut |

Bitte beachten Sie, dass elastomere Abdichtungen durch äußere Einflüsse, Medienkontakt, Reibung oder Alterung in ihrer Funktion eingeschränkt werden.

Für Elastomer-Abdichtungen sind die Hinweise in DIN 7716 (Anforderungen an die Lagerung, Reinigung und Wartung) zu beachten.

Aus diesem Grund sollten Sie die Elastomere vor der Montage/Vormontage sowie bei Wartungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen auf folgende Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls ersetzen:

- Rissbildung
- Raue oder veränderte Oberfläche
- Verformung
- Verhärtung oder Erweichung
- Aufquellung
- Fehlende Elastizität



Zur betriebssicheren Funktionserfüllung der VOSS Produkte ist die Einhaltung der jeweiligen Betriebs- und Montageanleitungen sowie der aktuellen Normung und Vorschriften des allgemeinen Maschinenbaus eine Grundvoraussetzung. Bitte nutzen Sie hierfür stets die jeweilig aktuelle Version.

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Diese Katalogausgabe/Ausschnitt ersetzt alle bisher erschienenen technischen Dokumente, Kataloge, Montageanleitungen etc.

Alle bisherigen Dokumente verlieren somit ab sofort ihre Gültigkeit!

© Copyright 2018, VOSS Fluid GmbH

VOSS Fluid GmbH
Postfach 15 40
51679 Wipperfürth

Lüdenscheider Straße 52-54
51688 Wipperfürth
Deutschland

Tel.: +49 2267 63-0
Fax: +49 2267 63-5621
+49 2267 63-5622
+49 2267 63-5623

fluid@voss.net
www.voss-fluid.net